

**Doc 8 – Emails between Cardiff and WG**

**From:** [REDACTED] (EPS - WLD) <[REDACTED]@gov.wales>  
**Sent:** 11 May 2020 16:28  
**To:** [REDACTED]@cardiff.gov.uk  
**Cc:** [REDACTED] ((EPS - CYP&F) <[REDACTED]@gov.wales>; [REDACTED] (EPS - WLD) <[REDACTED]@llyw.cymru>  
**Subject:** ATB/RE: Pooling of capital grants

Hi [REDACTED]

I believe [REDACTED] got back in touch with you following your enquiry below back in February regarding the possibility of pooling capital the Welsh-medium and Childcare Offer Capital Grants which have been allocated to Cardiff.

My colleague [REDACTED] had a broader discussion around Welsh-medium capital projects recently with [REDACTED]. We're also currently discussing with Mudiad Meithrin which projects they will be prioritising over the year to come as part of their programme focusing on establishing new Cylch Meithrin (specifically the establishment of the committee, help and advice to set up the relevant structures, appointing and training staff etc). We were hoping to include the Caeau Llandaf project as part of that work, but are lead by when you envisage this project will now be realised and how you see this moving forward. This all of course also needs to work hand in hand.

I'm sure you're dealing with many pressing matters at the moment but, as always, more than happy to discuss when you or your team have the opportunity to look at this.

hwyl

[REDACTED]

[REDACTED]

Isadran y Gymraeg | Welsh Language Division  
Y Grŵp Addysg a Gwasanaethau Cyhoeddus | Education and Public Services Group

0300 [REDACTED]  
[REDACTED]@llyw.cymru | [REDACTED]@gov.wales  
Llywodraeth Cymru | Welsh Government  
Parc Cathays | Cathays Park  
Caerdydd | Cardiff  
CF10 3NQ



**From:** [REDACTED] <[REDACTED]@cardiff.gov.uk>  
**Sent:** 20 February 2020 10:37  
**To:** [REDACTED] ((EPS - CYP&F) <[REDACTED]@gov.wales>  
**Cc:** [REDACTED] <[REDACTED]@cardiff.gov.uk>  
**Subject:** Pooling of capital grants

Good morning [REDACTED],

I am writing to you to seek clarification around the Welsh Government's expectations regarding the capital funding provided via the Welsh-medium Capital Grant and the Childcare Offer Capital Grant. Cardiff received £[REDACTED] via the Welsh-medium grant to create [REDACTED] new Welsh medium childcare places, and within the Childcare Offer capital Grant £100,000 has been earmarked for new Welsh medium Childcare Offer provision in the Llandaff area.

Cardiff Council is working closely with Mudiad Meithrin, and two cricket clubs to develop a predominantly outdoor Cylch Meithrin on Llandaff Fields. It has not been possible to develop on the first site identified, but an alternate site is currently being investigated. This will involve a new structure, as opposed to alterations to an existing building, and along with meeting all CIW requirements, additional security and storage the final cost is likely to be more than initially estimated.

If we were to pool budgets, bringing together £[REDACTED] from the Welsh-medium capital funding\*, and the £100,000 from the Childcare Capital Grant, what would the Welsh Government's expectation be about the number of registered childcare spaces created? Is the key issue the number of registered spaces, or the number of children who could benefit? For example, a sessional provision registered for a maximum of 24 children could provide for 48 different children per day (24 in the morning, 24 in the afternoon).

Grateful for a steer as any requirement around the number of registered childcare places impacts directly on the size and layout of the building, and on costs.

Please do not hesitate to contact me should you want to discuss any of the above matters further.

Regards

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

*Ffôn/Tel.* 029 20 [REDACTED]

[REDACTED]

\*\*\*\*\*

The Council welcomes correspondence in Welsh, English or bilingually. We will ensure that we communicate with you in the language of your choice, as long as you let us know which you prefer. Corresponding in Welsh will not lead to delay.

Privileged/Confidential Information may be contained in this message. If you are not the addressee indicated in this message (or responsible for delivery of the message to such person), you may not copy or deliver this message to anyone. In such case, you should destroy this message and kindly notify the sender by reply email. Please advise immediately if you or your employer does not consent to Internet email for messages of this kind.

Opinions, conclusions and other information in this message that do not relate to the official business of the Council of the City and County of Cardiff shall be understood as neither given nor endorsed by it. All e-mail sent to or from this address will be processed by Cardiff County Councils Corporate E-mail system and may be subject to scrutiny by someone other than the addressee.

\*\*\*\*\*

Mae'r Cyngor yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg, Saesneg neu'n ddwyieithog. Byddwn yn cyfathrebu â chi yn ôl eich dewis, dim ond i chi roi gwybod i ni pa un sydd well gennych. Ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

Mae'n bosibl bod gwybodaeth gyfrinachol yn y neges hon. Os na chyfeirir y neges atoch chi'n benodol (neu os nad ydych chi'n gyfrifol am drosglwyddo'r neges i'r person a enwir), yna ni chewch gopio na throsglwyddo'r neges. Mewn achos o'r fath, dylech dministrio'r neges a hysbysu'r anfonwr drwy e-bost ar unwaith. Rhowch wybod i'r anfonydd ar unwaith os nad ydych chi neu eich cyflogydd yn caniatáu e-bost y Rhynggrwyd am negeseuon fel hon. Rhaid deall nad yw'r safbwyntiau, y casgliadau a'r wybodaeth arall yn y neges hon nad ydynt yn cyfeirio at fusnes swyddogol Cyngor Dinas a Sir Caerdydd yn cynrychioli barn y Cyngor Sir nad yn cael sel ei fendith. Caiff unrhyw negeseuon a anfonir at, neu o'r cyfeiriad e-bost hwn eu prosesu gan system E-bost Gorfforaethol Cyngor Sir Caerdydd a gallant gael eu harchwilio gan rywun heblaw'r person a enwir.

\*\*\*\*\*